

Treba li članak 6. stavak 1. Direktive 2003/86 tumačiti na način da mu se protivi nacionalna praksa u skladu s kojom se zahtjev za ulazak i boravak člana obitelji može odbiti zbog razlogâ javnog poretka na temelju osude tijekom ranijeg boravka u dotičnoj državi članici, pri čemu se na temelju kriterija iz presuda Europskog suda za ljudska prava (ESLJP) od 2. kolovoza 2001., *Boutif protiv Švicarske*, CE:ECHR:2001:0802JUD005427300, i od 18. listopada 2006., *Üner protiv Nizozemske*, CE:ECHR:2006:1018JUD004641099, odvaguju interes dotičnog člana obitelji u pogledu ostvarivanja prava na spajanje obitelji u Nizozemskoj i interes nizozemske države u pogledu zaštite javnog poretka?

<sup>(1)</sup> Direktiva Vijeća 2003/86/EZ od 22. rujna 2003. o pravu na spajanje obitelji (SL 2003., L 251, str. 12.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 8., str. 70.)

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 11. lipnja 2018. uputio Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku (Poljska) – Lexitor Sp. z o.o. protiv Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo – Kredytowa im. Franciszka Stefczyka sa sjedištem u Gdynii, Santander Consumer Bank S.A. sa sjedištem u Wrocławu, mBank S.A. sa sjedištem u Varšavi**

**(Predmet C-383/18)**

(2018/C 294/41)

*Jezik postupka: poljski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Lexitor Sp. z o.o.

*Tuženici:* Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo – Kredytowa im. Franciszka Stefczyka sa sjedištem u Gdynii, Santander Consumer Bank S.A. sa sjedištem u Wrocławu, mBank S.A. sa sjedištem u Varšavi

**Prethodno pitanje**

Treba li odredbu iz članka 16. stavka 1. u vezi s člankom 3. točkom (g) Direktive 2008/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2008. o ugovorima o potrošačkim kreditima i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 87/102/EEZ <sup>(1)</sup> tumačiti na način da potrošač, u slučaju prijevremene otplate svojih obveza prema ugovoru o kreditu, ima pravo na sniženje ukupnih troškova kredita, uključujući troškove čiji iznos ne ovisi o trajanju ugovora o kreditu?

<sup>(1)</sup> SL 2008., L 133, str. 66. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 13., str. 58.)

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 11. lipnja 2018. uputio Consiglio di Stato (Italija) – Arriva Italia Srl e a. protiv Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti**

**(Predmet C-385/18)**

(2018/C 294/42)

*Jezik postupka: talijanski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Consiglio di Stato

**Stranke glavnog postupka**

*Žalitelj:* Arriva Italia Srl, Ferrottramviaria SpA, Consorzio Trasporti Aziende Pugliesi (CO.TRA.P)

*Druga stranka u postupku:* Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

**Prethodno pitanje**

Predstavljaju li u gore navedenim činjeničnim i pravnim okolnostima mjera koja se sastoji u zakonski dodijeljenim sredstvima u iznosu od 70 milijuna eura u korist gospodarskog subjekta u željezničkom prijevozu, pod uvjetima utvrđenima u Legge 28 dicembre 2015, n. 208 (Zakon br. 208 od 28. prosinca 2015., članak 1. stavak 867.), kako je izmijenjen s Decreto-legge 24 aprile 2017, n. 50 (Uredba sa zakonskom snagom br. 50 od 24. travnja 2017.), te daljnji prijenos tih sredstava drugom gospodarskom subjektu bez javnog natječaja i naknade državnu potporu u smislu članka 107. UFEU-a?

U slučaju potvrdnog odgovora, je li dotična potpora ipak u skladu s pravom Unije te koje su posljedice neobavješćivanja o tome u skladu s člankom 107. stavkom 3. UFEU-a.

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 11. lipnja 2018. uputio Beroep voor het Bedrijfsleven  
(Nizozemska) – Coöperatieve Producentenorganisatie en Beheersgroep Texel UA protiv Minister van  
Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit**

**(Predmet C-386/18)**

(2018/C 294/43)

*Jezik postupka: nizozemski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Coöperatieve Producentenorganisatie en Beheersgroep Texel UA

*Tuženik:* Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

**Prethodna pitanja**

- 1a. Protivi li se članku 66. stavku 1. Uredbe (EU) br. 508/2014<sup>(1)</sup> Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 2328/2003, (EZ) br. 861/2006, (EZ) br. 1198/2006, (EZ) br. 791/2007 i Uredbe (EU) br. 1255/2011 Europskog parlamenta i Vijeća [...], u dijelu u kojem određuje da Europski fond za pomorstvo i ribarstvo „podržava” pripremu i provedbu planova proizvodnje i stavljanja na tržište iz članka 28. Uredbe (EU) br. 1379/2013<sup>(2)</sup> Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkom uređenju tržišta proizvodima ribarstva i akvakulture, izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1184/2006 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 104/2000 [...], to što država članica u svojem odgovoru organizaciji proizvođača koja je podnijela zahtjev za dodjelu takve potpore tvrdi da u vrijeme podnošenja tog zahtjeva u svojem operativnom programu koji je odobrila Europska komisija i u nacionalnim propisima kojim se određuju prihvatljivi troškovi nije predvidjela mogućnost za podnošenje takvog zahtjeva za određenu kategoriju troškova (u ovom slučaju: troškovi pripreme i provedbe planova proizvodnje i stavljanja na tržište) ili za određeno razdoblje (u ovom slučaju: 2014. godina)?
- 1b. Je li za odgovor na prvo pitanje točku (a) relevantno da je organizacija proizvođača na temelju članka 28. Uredbe br. 1379/2013 dužna izraditi plan proizvodnje i stavljanja na tržište i provesti ga nakon što ga država članica odobri?
2. Ako na prvo pitanje točku (a) treba odgovoriti tako da se članku 66. stavku 1. Uredbe br. 508/2014 protivi to da država članica u svojem odgovoru organizaciji proizvođača koja je podnijela zahtjev za dodjelu potpore radi pripreme i provedbe planova proizvodnje i stavljanja na tržište tvrdi da u vrijeme podnošenja tog zahtjeva nije predvidjela mogućnost za podnošenje takvog zahtjeva, može li se dotični podnositelj zahtjeva za bespovratna sredstva izravno osloniti na članak 66. stavak 1. Uredbe br. 508/2014 kao pravnu osnovu za potraživanje dodjele predmetnih bespovratnih sredstava protiv svoje države članice?